NR. 5 | SOMMER 2020

LIFESTYLE WORLD FOR DISCOVERERS

nebworld

DIE LIFESTYLE-WELT FÜR ENTDECKER

Lifestyle world for discoverers

GEWINNEN:
2 x 500 €
REISEGUTSCHEIN
Win: 2 x € 500 travel vouchers

DER GROSSE FREITAGSBRUNCH
Big Friday Brunch

FASHION
COOLE STYLES FÜR DEN SOMMER 2020
Cool styles for summer season

DUBAI

WILLKOMMEN IM ÜBERMORGENLAND

Welcome to the world of tomorrow.

nebulus

nebulus.de

90° NORTH EXPEDITION
Nebulus
ORIGINAL BRAND
EXPLORATION OF THE ARCTIC
THE POLAR CHALLENGE

Bequem einkaufen im **Online-**Shop!
*Easy shopping in our **online-shop!***

www.nebulus.de

LIEBE LESERINNEN, LIEBE LESER,

DEAR READERS,

Sonne, Urlaub und Glücklichsein – Sommer macht einfach richtig Spaß. Die Lust wächst, etwas zu erleben. Es zieht uns nach draußen: in die Natur, an den Strand, in die Berge oder auch nur zum Grillen mit Freunden. Sommer bedeutet Vergnügen, er ist purer Genuss. Zurück bleiben Erinnerungen, die wir vielleicht ein ganzes Leben in uns tragen. Als Herausgeber des Magazins möchte ich Anregungen für faszinierende Erlebnisse geben. Bereits zum zweiten Mal erscheint dafür eine sommerliche nebworld, die im Titelthema die exklusive Stadt Dubai vorstellt (ab Seite 8).
Neben dem Emirat Dubai berichten wir in dieser Ausgabe über neue und legendäre Events, die Nebulus als Hauptsponsor möglich gemacht hat! Darunter ein Titelkampf bei der Nebulus Charity Fight Night und ganz neu unser Porsche Carrera Cup Rennteam Nebulus-Racing by Huber. Weiter berichten wir über die weit über die Landesgrenzen hinaus bekannte Weißwurstparty, daheim im 5-Sterne-Bio-Hotel Stanglwirt in Going, am Fuße des Wilden Kaiser.
Selbstverständlich fehlen auch in dieser Auflage nicht die neusten und aktuellsten Modetrends für diesen Sommer!

Sun, holidays and happiness- summer is a joy. A desire to explore and experience. The great outdoors beckons, nature, the sea, the mountains, woodlands or simply just barbecues with friends and family. Summer is a pleasure, pure enjoyment and a chance to create memories for a lifetime. As the editor of this magazine, I have a few suggestions for some exciting experiences just for you. In our cover story in the second summer 'Nebworld,' we visit the exclusive city of Dubai. (Page 8) As well as the Emirate of Dubai, we report on some new and legendary events, made possible with Nebulus sponsorship. A title fight from the Nebulus Charity Fight Night as well as our brand new Porsche Carrera Cup racing team, Nebulus Racing by Huber.
We also visit the internationally recognised Weisswurst Party, from the 5-Star organic hotel, Stanglwirt in Going, at the foot of the Wilder Kaiser. And we have the latest and most current fashion trends for the summer!

Alexander Scharnböck,
Herausgeber · *Publisher*

INHALT
Contents

TITELTHEMA DUBAI
Cover story Dubai

08 Dubai: Wilkommen im Übermorgenland
Dubai: Welcome to the World of tomorrow

10 Die Ultrareichen einmal von oben betrachten
The Super Rich from on High.

20 Der große Freitagsbrunch
Big Friday Brunch

Das Titelbild zeigt das Resort Jumeirah Beach mit dem weltbekanntem Burj Al Arab im Hintergrund

The cover picture shows the resort Jumeirah Beach with the world famous Burj Al Arab in the background.

Foto: oleg_p_100 - stock.adobe.com

FREIZEIT
Leisure time

16 Promi-Auflauf bei der Weißwurstparty
Celebrate with celebrities at the Weißwurstparty

18 Training mit Terminator Schwarzenegger
Training with Terminator Schwarzenegger

22 Nebulus Charity Fight Night
Nebulus Charity Fight Night

26 Den Mythos Porsche erleben
Experience the myth of Porsche

28 Erfolgreicher Rennstall: Nebulus Racing
Successful racing team: Nebulus Racing

GEWINNSPIEL
Prize competition

30 2 x 500 € Gutschein für einen Aufenthalt im Hotel Ortner's Lindenhof
2 x € 500 vouchers for a stay in Hotel Ortner's Lindenhof

FASHION, STYLE & TRENDS
Fashion, style & trends

06 Sommer-Trends
Summer Trends

13 Fashion-Styleguide Dubai
Fashion style guide Dubai

19 Lässige Sommer-Locks, die auffallen
Cool and eye-catching summer looks

24 Dein Wohlfühl-Outfit mit Wow-Effekt
Your feel-good outfit with the wow effect

STANDARDS
Standards

03 Editorial
Editorial

34 Leserservice & Impressum
Readers' service & imprint

Besuchen Sie uns im Internet:
Visit us online:
www.nebworld.com

NEBULUS-GUTSCHEIN
NEBULUS VOUCHER

10 €*

Exclusiv für unsere nebworld-Leser!
Bestellen Sie noch heute in
unserem Online-Shop www.nebulus.de

Exclusive for our nebworld readers!
Order today at our online shop
www.nebulus.de

GUTSCHEINCODE: / *VOUCHER CODE:* **NEBSOMMER2020**

*Gültig bis 01.09.2020 ab einem Bestellwert von 100€. Pro Kunde nur einmal einlösbar, nicht mit anderen Gutscheinen kombinierbar.
Keine Barauszahlung.
**Valid until 09-01-2020 for an order value as from € 100. Redeemable per customer only once, not combinable with other vouchers. No cash payment.*

Fotos (v. links) © Delphotostock - stock.adobe.com, Nebulus GmbH, Ortner's Lindenhof

SOMMER-TRENDS:
ENTDECKE DAS AUSSERGEWÖHNLICHE UND LASS DICH FASZINIEREN
DISCOVER THE EXTRAORDINARY AND BE FASCINATED

Die Expo 2020 ist keine Messe oder Geschäftsveranstaltung. Die einmalige Feier wird Künstler und Akademiker, Popstars und wegweisende Denker, kulinarische Zauberer und Unternehmensgurus, Tech-Ninjas und die Führungskräfte von morgen begrüßen. Bei der größten Veranstaltung, die jemals in der arabischen Welt veranstaltet wurde, ist für jeden etwas dabei. 192 Nationen und Millionen von Besuchern kommen zusammen, um eine bessere Zukunft aufzubauen.

ab 30 € p. Pers. • from € 99 p. pers.
Tickets unter • tickets at:
www.expo2020dubai.com

Expo 2020 is not a trade fair or a business event. The once-in-a-lifetime celebration will welcome artists and academics, pop stars and pioneering thinkers, culinary wizards and corporate gurus, tech ninjas and tomorrow's leaders. There will be something for everyone at the largest event ever staged in the Arab world, as 192 nations and millions of visitors come together to build a brighter future.

Amber Aoud Parfum, 30ml
99,00 €

Kaufen Sie zu Beginn Ihres Dubai-Abenteuers eine Flasche mit feinem Duft und tragen Sie ihn jeden Tag auf Ihrer Reise, um Erinnerungen zu schaffen, die an die berühmtesten Noten des Nahen Ostens erinnern. Erinnern Sie sich mit Amber Aoud Parfum von Roja Parfums an die Mystik der Arabian Night. Dieser süße und würzige Duft ist eine Kreation des französischen Parfümeurmeisters Roja Dove und kombiniert Noten von arabischem Oud mit Safran, Sandelholz, Rose, Limette und Bergamotte.

Diejenigen, die bereit für etwas Schweres sind, können sich ein Oud-Öl gönnen, das mit türkischer Rose und Jasmin von Swiss Arabian, einem der führenden Händler der Stadt für den Duft, gemischt ist. Das starke Öl wurde entwickelt, um auf Ihre Handgelenke und Kanten der Abaya getupft zu werden, und hinterlässt beim Träger eine Spur von Parfüm.

Purchase a bottle of fine fragrance at the beginning of your Dubai adventure, and wear it close every day of your trip to create memories scented with the Middle East' s most famous notes. Evoke Arabian Night' s mysticism with Amber Aoud perfume from Roja Parfums. A creation of French master perfumer Roja Dove, this sweet and spicy fragrance combines notes of Arabian oud with saffron, sandalwood, rose, lime and bergamot.

Those ready for something heavier can indulge in an oud oil blended with Turkish rose and jasmine from Swiss Arabian, one of the city' s leading merchants of the fragrance. Designed to be dabbed on your wrists and edges of the abaya, the potent oil leaves a trail of perfume behind the wearer.

Chino Short LIAS Herren
Chino Short LIAS men
99,90 € *

Chino Short LORENS Herren
Chino Short LORENS men
79,90 € *

* Unverbindliche Preisempfehlung. Es gilt bei jedem Produkt der tagesaktuelle Preis auf www.nebulus.de.
Price recommended without obligation. The current price for each product is indicated on www.nebulus.de.

Dubai · Burj Al Arab

WILLKOMMEN IM ÜBERMORGENLAND

WELCOME TO THE WORLD OF TOMORROW

Foto: Delphotostock, stock.adobe.com

Das Burj Al Arab ist eines der luxuriösesten Hotels. Es wird als "Das einzige 7-Sterne-Hotel der Welt" bezeichnet.

The Burj Al Arab is one of the most luxurious hotels to stay at. It has been called "The World's Only 7-Star-Hotel".

DUBAI

Die Ultra-Reichen einmal von oben betrachten

Es ist Zeit, draußen zu sitzen. Wenn Du daher rein zufällig auf der Suche nach der besten Rooftop Bar in Dubai bist, können wir weiterhelfen. Weil wir es verstehen können. Die Ästhetik des Emirats strahlt Luxus pur aus und eine tiefe Wertschätzung von genialer Handwerkskunst und Tradition. Denke einfach an den luxuriösesten Ort, den Du Dir vorstellen kannst, streue etwas italienische Juwelen von Bulgari drüber und überblicke das Ganze mit einem Drink in der Hand. Das ist Dubai.

DUBAIS ROOFTOP BARS

Die Stadt bietet einige Rooftop Bars, die wie so vieles in Dubai nichts anderes im Sinn haben, als sich selbst und den Rest der Welt permanent zu übertreffen. Oder denen eine Heimat zu geben, die den ganzen Tag daran gearbeitet haben, über sich hinaus zu wachsen. Um in die Elite-Bar Iris zu gelangen, muss man nicht extra die eigene Yacht bemühen, um über den Yachthafen in den 27. Stock des Oberoi Dubai Hotels zu fahren. Es reicht ein Concierge, der den Hotelaufzug noch ein paar Stockwerke weiter fahren lässt, als er normal würde.

Im Anblick von Downtown Dubai und des Burj Khalifa bietet sich die beste Gelegenheit, das feinste Abendoutfit schick auszuführen. Mit jeder weiteren Stunde verändert sich dort oben die Atmosphäre vom entspannten Durchatmen bis zur Partystimmung mit DJ und Livemusik. Hier füllt sich der Insta-Account wie von selbst.

ENTSPANNT DURCHATMEN BIS ZUR PARTYSTIMMUNG

Wer vom Anblick der Dächer Dubais und des Burj Al Arab genug hat, kann direkt ins Al Arab wechseln. Darauf sind alle anderen Blicke der Rooftop Bars gerichtet. Zur Teatime auf der 27. Etage gehört die Tasse Tee für 150 Euro. Mit dabei ist die Vogelperspektive aus 200 Metern Höhe auf den Persischen Golf westlich von Dubai.

The Super Rich from on High.

It's time to sit and relax in the best rooftop bar in Dubai. Trust us, of all the rooftop bars in all the cities, this one is a must. The Emirates is an experience for the senses, an appreciation of vibrancy and craftsmanship woven into tradition. Experience the luxury, garnish with Bulgari jewels and toast Dubai.

Dubais Rooftop Bars

Dubai's rooftop bars reflect much of what Dubai is all about, reaching new heights of excellence. They are havens for life's professionals and strivers. Part of your journey to the Elite-Bar 'Iris' may have been by yacht, but the journey to the 27th floor is a short elevator trip.

Views of downtown Dubai and the Burj Khalifa provide an opportunity to wear what is exclusive and in harmony with your spectacular surroundings. As time flows so does the music, with live performers and DJs. While you relax, your Instagram account will be working overtime.

Time for a deep breath before the partying begins

Time to move on from the Iris? Perhaps head to the Burj Al Arab for afternoon tea? A cup of tea is 150 Euros but that includes a hawk's eye view of the Persian Gulf west of Dubai from a head-spinning height of 200 metres.

★ **TOP 3**

DIE BESTEN ROOFTOP BARS DUBAIS
Best of Dubais Rooftop Bars

1 Iris Dubai

Das Iris Dubai, welches sich im wunderschönen Oberoi Dubai Hotel befindet, ist eine sehr schicke und trendige Bar über den Dächern Dubais mit einem atemberaubenden Blick auf die Stadt und ihre Umgebung. Die Bar im 27. Stock gilt als einer der exklusivsten Orte in Dubai. Seien Sie vorbereitet, ein bisschen Geld auszugeben. Aber unterm Strich wird es sich lohnen.
Iris Dubai, located at the wonderful Oberoi Dubai Hotel, is a very chic and trendy rooftop bar in Dubai with absolutely stunning views of the city and its surroundings.
The 27th floor rooftop bar is considered one of the most exclusive spots in all of Dubai, so be prepared to spend a bit of money. But bottom line, it is well worth it.

2 Cé la vi

Eine der beliebtesten Rooftop Bars Asiens, Cé la Vi, eine "Fusion aus Music, Cocktails und Essen", ist ab sofort auf 260 Metern Höhe in der Adress Sky View in Downtown Dubais geöffnet. Die dreistöckige Sky Bridge auf der 51. Etage, die die beiden Türme verbindet, hat viel Ähnlichkeit mit Singapurs bekanntestem Gebäude Marina Bay Sands.
One of Asia's most popular rooftop bars, Cé La Vi, a "fusion of music, cocktails and food", is now open on top of the soaring 260-metre-tall Address Sky View in Downtown Dubai. The three-level Sky Bridge on floor 51, connecting the two towers, has long drawn comparisons to Singapore's most-recognised building: Marina Bay Sands.

3 Uptown Bar

Die Uptown Bar ist eine entspannte und elegante Rooftop Bar in der 24. Etage des 5-Sterne-Luxushotels Jumeirah Beach. Und nicht nur das, von der Uptown Indoor Lounge und der Außenterrasse haben Sie einen fantastischen Blick auf das Burj Al Arab, den Jumeirah Beach und weiter in Richtung der Skyline von Dubai.
Uptown Bar is a relaxed and sophisticated Dubai rooftop bar, located on the 24th floor of the 5-star luxury Jumeirah Beach Hotel. And not only that, from the Uptown indoor lounge and outdoor terrace you also get fantastic views of Burj Al Arab, Jumeirah Beach and onward towards the Dubai skyline.

Fotos: © anatoliy_gleb - stock.adobe.com (links oben),
© dubainight.com (links unten | mitte oben)
© jaresortshotels.com (mitte unten)
© siddhartalounge.com (rechts oben)
Text: © Hannes Bräutigam | Straubinger Tagblatt

© celavi.com

© celavi.com

CÉ LA VI ROOFTOP BAR

Erst im Dezember 2019 eröffnete die Cé la vi Rooftop Bar des Hotels The Adress Sky View Dubai. Hier handelt es sich um zwei Hoteltürme, die im 54sten Stockwerk miteinander verbunden sind – durch einen Infinity Pool. Das ist der perfekte Ort, auf das luxuriöse Treiben der oberen 500 herabzublicken und mit einem kühlen Drink in der Hand zu entspannen. Insider erzählen, dass Michael Douglas, Beyoncé oder David Beckham gerne neue Sterne wie das Cé la vi für sich entdecken. Hier lohnt es sich, genauer hinzusehen, wer wem zuprostet. Die Barkeeper kredenzen Cathy Hummels, den besten Champagner der Welt, oder zaubern mit einem perfekten Martini einer Dame ein Funkeln in ihre Augen, das das ihrer Abendrobe übertrifft. Die Schwimm- und Trainingsklamotten wurden zwar mit guter Absicht eingepackt, das Ergebnis ist jedoch eine Bestellung von 15 Espresso-Martinis beim Barkeeper. Oder schwarzen Trüffel in Parmesansauce.

Das Faszinierende des einzelnen Augenblicks spiegelt sich auch in den Gesichtern der Barkeeper wider. Hier liegt der Grund, sich in das Emirat zu verlieben. Ein Ausflug in eine Märchenwelt.

The Cé la vi Rooftop Bar at the Skyview, Dubai opened in December 2019 and has already earned an excellent reputation. The two hotel towers are connected by an infinity pool on the 54th floor! It is the perfect place to observe the top 500 whilst relaxing with a refreshing drink and fine company. Insider information has it that personalities such as Michael Douglas, Beyonce and the Beckhams enjoy discovering new venues such as Cé La Vi. Perhaps spend some time looking out for who is toasting whom. The bartenders are used to serving the best to the famous, be it Cathy Hummels and the best champagne or the perfect martini to complement dazzling evening wear. Good intentions packed the swimming and training gear, but the order of fifteen expresso martinis wins the day, suitably accompanied by black truffles in Parmesan sauce.

The charm and mystique embrace you and is reflected in the bartender's eyes; for who could not fall in love with the Emirates? A magical excursion into a fantasy world.

© dubai.com

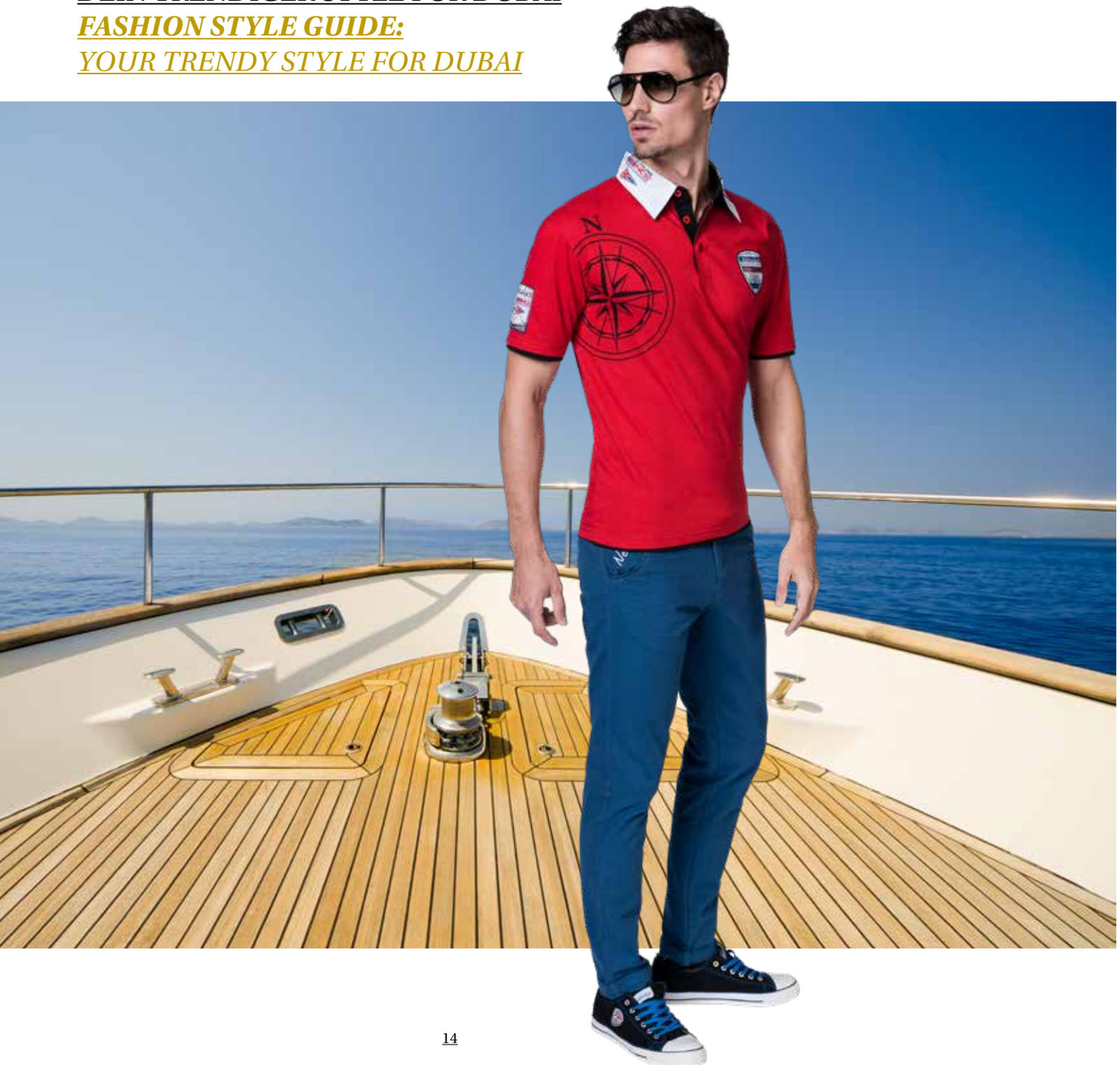
FASHION STYLEGUIDE:
DEIN TRENDIGER STYLE FÜR DUBAI
FASHION STYLE GUIDE:
YOUR TRENDY STYLE FOR DUBAI

Poloshirt EGERSUND Damen
Polo Shirt EGERSUND women
89,90 € *

Flip Flops FLIP Unisex
Flip Flops FLIP unisex
39,90 € *

* Unverbindliche Preisempfehlung. Es gilt bei jedem Produkt der tagesaktuelle Preis auf www.nebulus.de.
Price recommended without obligation. The current price for each product is indicated on www.nebulus.de.

FASHION STYLEGUIDE:
DEIN TRENDIGER STYLE FÜR DUBAI
FASHION STYLE GUIDE:
YOUR TRENDY STYLE FOR DUBAI



Poloshirt EGERSUND Herren
Polo Shirt EGERSUND men
89,90 € *

Espadrilles SIA
Espadrilles SIA
79,90 € *

Baumwoll Chino FUTURE Herren
Cotton Chino FUTURE men
99,90 € *

* Unverbindliche Preisempfehlung. Es gilt bei jedem Produkt der tagesaktuelle Preis auf www.nebulus.de.
Price recommended without obligation. The current price for each product is indicated on www.nebulus.de.

WEIßWURSTPARTY | *WEISSWURSTPARTY*

PROMI-AUFLAUF BEI DER WEIßWURSTPARTY

Celebrate with celebrities at the Weißwurstparty!

Die unendliche Weißwurst-Saga ist um ein weiteres Kapitel angereichert worden. Die 29. Weißwurstparty beim Stanglwirt im Rahmen der Hahnenkammrennen in Going sorgte nicht nur für kollektives, genüssliches Zuzeln, sondern auch wieder für den gewohnten medialen Ausnahmezustand. Und dies war vor allem wieder einem Mann zuzuschreiben: Hollywoodstar und "Weißwurstinator" Arnold Schwarzenegger.

Stolz und mit einem großen Lächeln!
Unser Geschäftsführer Alexander Scharnböck mit Arnold Schwarzenegger.

Smile and be proud!
Managing director of Nebulus, Alexander Scharnböck with Arnold Schwarzenegger.

Nebulus war einer der fünf Hauptsponsoren des spektakulären Ereignisses.
Nebulus, one of only five major event sponsors.

The long-running legend that is the Weisswurst has another extraordinary chapter! Stranglwirt, part of the Hahnenkamm races in Going, was once again the host for the 29th Weisswurst party, a celebration of the white sausage. There was the usual media frenzy mainly down to the presence of Hollywood star, Arnold Schwarzenegger, the "Weißwurstinator", the white sausagenator!

★ **SAFE THE DATE**

„Weiß Wurscht is!“: Gemeinsam mit rund 2.000 Freunden des Hauses, Stammgästen, Skilegenden, zahlreichen prominenten Gästen und einem hochkarätigen Star-Act, steigt die legendäre Weißwurstparty am Freitag, den 22. Januar 2021 bereits zum 30. Mal. In alter Tradition zelebrieren und würdigen die Stanglwirt-Familie Hauser und „Weißwurst-Papst“ Toni Holnburger mit diesem besonderen Fest das berühmte Hahnenkamm-Rennen und die Sieger der legendären Streif-Abfahrt. Auch Nebulus wird voraussichtlich als Sponsor wieder mitfeiern.

“Weiss Wurscht is!” Join over two thousand friends, guests and numerous celebrities for star-studded entertainment at the 30th legendary white sausage party at Stanglwirt, January 22nd, 2021. Our hosts the Stanlwirt family Hauser and ‘Weisswurst-Pope’ Toni Holnburger invite you to celebrate the famous Hahnenkamm Race and the legendary winners of the Streif Downhill Run. Once again, Nebulus is proud to sponsor this unique celebration.

Christina und Arnold Schwarzenegger, Maria Hauser, Alfons Schuhbeck. Balthasar Hauser, Heather Milligan, Andreas Gabalier

TRAINING MIT TERMINATOR ARNOLD SCHWARZENEGGER

Training with Terminator Arnold Schwarzenegger

Nebulus trainiert mit dem Terminator selbst. Seine Regeln sind einfach:

1. Don't listen to the naysayers!
2. Have a vision!
3. Work your butt off!

Dies ist definitiv ein Höhepunkt und ein großartiges Krafttraining für uns. Vielen Dank, Arnie.

Nebulus trains with the Terminator himself. His rules are simple:

1. Don't listen to the naysayers!
2. Have a vision!
3. Work your butt off!

This is definitely a highlight and great strength training for us. Thank you very much, Arnie.

LÄSSIGE SOMMER-LOCKS DIE AUFFALLEN

COOL AND EYE-CATCHING SUMMER LOOKS

T-Shirt BOA Herren
T-Shirt BOA men
79,90 € *

Bootsschuhe RIVA Herren
Boats shoe RIVA men
119,00 € *

* Unverbindliche Preisempfehlung. Es gilt bei jedem Produkt der tagesaktuelle Preis auf www.nebulus.de.
Price recommended without obligation. The current price for each product is indicated on www.nebulus.de.

DER GROSSE FREITAGSBRUNCH

Big Friday Brunch

48 Stunden Vorbereitungszeit, 130 Köche, 533 kg Fleisch, Fisch und Meeresfrüchte, 35 offene Showküchen und über 280 Gerichte – die Gäste erwartet eine unglaubliche Vielfalt an Spezialitäten aus aller Welt.

Diese eindrucksvollen Zahlen gehören nicht zu einem einmaligen Staatsbankett, sondern sind die ganz normale "Statistik" des großen Freitagsbrunchs, der jede Woche im Al Qasr Hotel im Madinat Jumeirah in Dubai stattfindet. In einer Stadt der Superlative, in der nur das Größte und Beste zählt, will das Al Qasr seinen Gästen etwas ganz Besonderes bieten. Der üppige Brunch, der sich über drei Restaurants erstreckt, ist einer der größten der Stadt.

Das Ergebnis? Jeden Freitag verwandelt sich das spanisches Restaurant Al Hambra, das MJ's Steakhouse und das internationale Restaurant Arboretum in ein einziges, riesiges Feinschmeckerparadies: ein Brunch, der so groß ist, dass sogar ein Plan an die Gäste ausgegeben wird, um sicherzugehen, dass sie wieder zurück an ihren Tisch finden.

48 hours of preparation, 130 chefs, 533 kgs of meat and seafood, 35 live cooking stations and over 280 dishes from an incredible array of cuisines from around the world.

These extraordinary figures arise, not from a one-off state banquet, but from the Big Friday Brunch held weekly at Al Qasr hotel in Madinat Jumeirah in Dubai. In a city of superlatives, which thrives on creating the biggest and best, the Al Qasr set out to offer their guests even more choice, throwing open three restaurants to showcase a sumptuous brunch that is one of the largest in town.

The result? A sprawling feast spread over the Spanish-inspired restaurant, Al Hambra, the MJ's Steakhouse and the international restaurant Arboretum: a brunch so big, Al Qasr even provide a map to ensure guests find their way back to their tables.

★ **TOP 3**

DIE BESTEN HOTELS DUBAIS

Best of Dubais Hotels

1 Burj Al Arab

Das Burj Al Arab Jumeirah liegt auf einer eigenen Insel und bietet Suiten mit Meerblick, 9 einzigartige Restaurants und ein Spa mit umfassendem Service. Sie können das Hotel mit Chauffeurflotten von Rolls-Royce oder alternativ mit einem hierfür speziellen Hubschraubertransferservice erreichen. Die Terrasse bietet zwei Swimmingpools, 32 Luxus-Cabanas, ein Restaurant und eine Bar.

Situated on its own island, Burj Al Arab Jumeirah features suites overlooking the sea, 9 signature restaurants and a full-service spa. Guests may arrive at the property by chauffeur-driven fleets of Rolls-Royce's or alternatively by a dedicated helicopter transfer service. The terrace offers two swimming pools, 32 luxury cabanas, a restaurant and a bar.

2 Al Qasr

Das 5-Sterne Hotel Jumeirah Al Qasr liegt an einem 2km langen Privatstrand und bietet ein weitläufiges Landschaftsgelände mit Wasserstraßen im Kanalstil, Zimmer mit möblierten privaten Balkonen und ein Fischrestaurant über dem Arabischen Golf.

Situated on 2 km of private beach, 5-star Jumeirah Al Qasr offers extensive landscaped grounds with canal-style waterways, rooms with furnished private balconies and a seafood restaurant suspended over the Arabian Gulf.

3 One & Only – The Palm

Das One & Only The Palm befindet sich am Westhalbmond der Palm Jumeirah und ist von der Architektur der maurischen Paläste Andalusiens inspiriert. Es bietet luxuriöse Unterkünfte am Strand auf der Halbinsel Palm Jumeirah. Freuen Sie sich auf Unterkünfte am Strand, einen Panoramablick, einen Privatstrand und die Küche des mit einem Michelin-Stern ausgezeichneten Küchenchefs Yannicl Alléno.

Located on the West Crescent of the Palm Jumeirah and inspired by the architecture of Andalusia's Moorish palaces, One&Only The Palm offers luxurious beach-front accommodation on Palm Jumeirah's peninsula. Guests can enjoy beach-front accommodation, panoramic views, a private beach and cuisine by Michelin-starred chef Yannick Alléno.

Fotos: © DragonImages - stock.adobe.com (links mitte), © Jumeirah.com (links oben, links unten, mitte, rechs oben)

NEBULUS CHARITY FIGHT NIGHT IM STANGLWIRT

Vergangenes Jahr richteten Björn Schulz und Alem Begic zusammen mit Nebulus die Nebulus Charity Fight Night aus und sammelten so Spenden für die TRIBUTE TO BAMBI Stiftung. Als Hauptsponsor dieses zum zweiten Mal stattfindenden und hochkarätigen Boxkampfes beim Stanglwirt in Going bei Kitzbühel durfte Nebulus wieder die erste Geige spielen. Es wurden großartige 20.000 Euro an Spendengeldern gesammelt.

Am Abend des 10. Dezember verwandelte sich der Stanglwirt in Going am Wilden Kaiser zum zweiten Mal in eine Boxkampf-Arena. Bei der "Nebulus Charity Fight Night im Stanglwirt" wurde um den IBO-Titel im Halbschwergewicht gekämpft. In dem bis zuletzt offenen Boxkampf über zehn Runden bezwang der Münchner Profi-Boxer Alem Begic seinen Kontrahent John Rene (USA) nach Punkten. Damit rückt Begic in die Top 15 der Welt auf. „Boxen hat im Stanglwirt eine lange Tradition“, erklärte Junior-Chefin Maria Hauser. Der über Jahre beste Boxer der Welt Wladimir Klitschko und sein mindestens ebenso erfolgreicher Bruder Vitali haben über zehn Jahre ihr Trainingslager vor jedem WM-Fight in Europa im Stanglwirt aufgeschlagen. Heute können sich die Stanglwirt-Gäste gemeinsam mit Personal Coach Björn Schulz, der auch den antretenden Alem Begic trainiert, beim Fitnessboxen auspowern.

Last year Björn Schulz and Alem Begic organized the Nebulus Charity Fight Night raising funds for the TRIBUTE TO BAMBI Foundation. Nebulus led the proceedings as the primary sponsor of this top-class boxing match at the Stanglwirt in Going near Kitzbühel. The event raised a staggering 20,000 euros.

On the evening of December 10, the Wilden Kaiser, Stanglwirt in Going transformed into a boxing arena for the second time. The “Nebulus Charity Fight Night at the Stanglwirt” was a contest for the IBO light heavyweight title. In the ten-round match that was even until the end, Munich-based professional boxer Alem Begic beat his rival John Rene (USA) on points. Begic is now ranked in the top 15 in the world. “Boxing has a long tradition at the Stanglwirt,” explained junior manager Maria Hauser. The best boxer in the world for years, Wladimir Klitschko and his equally successfull brother Vitali have for the last ten years based their training camp at the Stanglwirt, before every World Championship event in Europe. Today, guests at the Stanglwirt can work out with fitness boxing, together with personal coach Björn Schulz, who also trains Alem Begic.

Prominentes Publikum bei der Nebulus Charity Fight Night

Neben RTL-Box-Experte Stefan Fuckert, der das Boxspektakel kommentierte, ließ sich auch eine Reihe an Promis das Event nicht entgehen. Box-Stars Axel Schulz und Regina Halmich waren mit von der Partie sowie Til Schweiger, Lena Gercke, Monica Ivancan, Viktoria und Heiner Lauterbach, Nebulus Geschäftsführer Alexander Scharnböck und Thomas Pütz (Präsident Bund deutscher Berufsboxer)

A distinguished audience enjoy the Nebulus Charity Fight Night

In addition to RTL boxing expert Stefan Fuckert, who commented on the boxing spectacle, many celebrities were present. Boxing stars Axel Schulz and Regina Halmich were in attendance, and other guests included Til Schweiger, Lena Gercke, Monica Ivancan, Viktoria and Heiner Lauterbach, Managing Director of Nebulus Alexander Scharnböck and Thomas Pütz (president of “Bund deutscher Berufsboxer)

Soyke Christiane , Andrea Laub, Vorstand der TRIBUTE TO BAMBI Stiftung, Alexander Scharnböck, Maria Hauser, Jan Rottmann, Alem Begic und Björn Schulz

DEIN WOHLFÜHL-OUTFIT MIT WOW-EFFEKT

YOUR FEEL-GOOD OUTFIT WITH THE WOW EFFECT

Poloshirt PARAS Herren
Polo Shirt PARAS men
109,00 € *

Short FLIC Herren
Short FLIC men
69,90 € *

Poloshirt PARAS Damen
Polo Shirt PARAS women
109,00 € *

* Unverbindliche Preisempfehlung. Es gilt bei jedem Produkt der tagesaktuelle Preis auf www.nebulus.de.
Price recommended without obligation. The current price for each product is indicated on www.nebulus.de.

DEN MYTHOS PORSCHE ERLEBEN

Experience the myth of Porsche

Rekord beim 10. Treffen der Freunde von Porsche Fahrzeugen in Bad Füssing

Experience the myth of Porsche - record at the 10th meeting of friends of Porsche vehicles in Bad Füssing

Das war PS-Begeisterung pur. Am 11. Juli 2019 verwandelten knapp 1000 Porsche-Fahrzeuge das beschauliche Bad Füssing in ein Mekka für Autofreaks. Gemeinsam mit Ruf Automobile und Ortner's Lindenhof war auch Nebulus bei der Rekordveranstaltung als Sponsor dabei.
That was pure HP enthusiasm. On July 11, 2019, nearly 1,000 Porsche vehicles transformed quiet Bad Fuessing into a mecca for car freaks. Together with Ruf Automobile and Ortner's Lindenhof also Nebulus participated as a sponsor at this record event.

FREIZEIT · EVENT | *LEISURE TIME · EVENT*

Überwältigende Eindrücke: Hautnah erlebten die Besucher eine faszinierende Mischung von klassischen und modernen Fahrzeugen. Dabei begeisterten jede Menge filigran ausgearbeitete Details.

Overwhelming impressions: Up close the visitors xperienced a fascinating mixture of classic and modern vehicles, and a lot of filigree elaborated details filled them with enthusiasm.

Hoher Erlebnisfaktor: Viele seltene Modelle und sogar die Abteilung Motorsport waren vertreten.

High experience factor: many rare models and even the motor sports department were represented.

FREIZEIT • EVENT | *LEISURE TIME • EVENT*

Bayerischer Rennstall mit Nebulus erfolgreich

Bavarian Race Team and Nebulus - Success!

PORSCHE
CARRERA CUP
DEUTSCHLAND

TEAM
Nebulus-Racing
BY HUBER

Der Porsche Carrera Cup Deutschland begeistert die Fans mit heißer Rad-an-Rad-Action. Mittendrin und sehr erfolgreich: Huber Racing aus Niederbayern, was ab sofort in der neuen Saison von Nebulus geführt wird. Nebulus Racing by Huber, wenn das nicht eine klare Ansage ist. Als fast schon Superstar in diesem Carrera Cup dürfen wir auch in diesem Jahr Top Fahrer Larry ten Voorde der 2019 fünf Rennen gewinnen konnte, begrüßen.

The Porsche Carrera Cup, Germany, captivates fans and experts alike with searing wheel-to-wheel drama. At the centre of the action is the hugely successful Huber Racing team of Bavaria and Nebulus is leading them this season. Nebulus Racing by Huber! What a partnership, what a statement. Once again we are proud to have star driver, Larry ten Voorde, winner of five races in 2019.

www.huberracing.de

PORSCHE CARRERA CUP DEUTSCHLAND FÄHRT 2020 BEI DEN 24 STUNDEN VON LE MANS

Ein besonderer Höhepunkt wird der Lauf im Rahmen der legendären 24 Stunden von Le Mans sein. Beim französischen Langstrecken-Klassiker startet der nationale Markenpokal gemeinsam mit dem Porsche Carrera Cup France und Benelux. Sechs Events im Rahmen des ADAC GT Masters sowie eine Veranstaltung im Programm der DTM komplettieren den Kalender.

PORSCHE CARRERA CUP GERMANY WILL DRIVE AT THE LE MANS 24 HOURS IN 2020

A major highlight will be a drive as part of the legendary Le Mans 24hrs. In the French long-distance the national 'one-make, one-model' will also begin with the Porsche Carrera Cup, France and Benelux. A further six events in the ADAC GT Masters and one event in the DTM complete the racing calendar.

GEWINNEN:

2 x 500 Euro Gutschein für Ortner's Lindenhof

Win: 2 x 500 Euro vouchers for Ortner's Lindenhof Hotel

Ganz besondere Momente, die lange Zeit in Erinnerung bleiben, erleben Gäste in Ortner's Lindenhof in Bad Füssing. Wer hier Urlaub macht, den empfängt eine äußerst wohltuende Kombination aus Ruhe, Genuss und belebender Aktivität.

Das 4-Sterne-Superior-Hotel im niederbayerischen Bäderdreieck sorgt in seiner Vielfalt für besondere Glücksmomente. Besonders beeindruckend sind die entspannenden und zugleich auch belebenden Momente in der hauseigenen Thermalquelle sowie in der neuen Beauty- und Gesundheitsoase. Dazu kommen gaumenschmeichelnde Genussmomente im „Wirt z'Füssing" oder auch in der Vinothek „Zur Weinpress". Großer Wert wird dabei auf gesunde, abwechslungsreiche Küche gelegt, die mit frischen und regionalen Zutaten arbeitet. Im Sommer gibt's außerdem jede Menge geselliger Momente, wenn der gemütliche Kastanien-Biergarten geöffnet hat.

Thermenwelt
Ein Highlight der Superlative wird die neu errichtete Ortner's Thermenwelt!
Diese löst das bisherige Badeparadies ab und reiht sich damit nach sechsmonatiger Bauzeit in eine Liga von Europas führenden Häusern ein.

Ortner's Lindenhof
Nur in Bad Füssing — Eigene Thermalquelle

Ortner's Lindenhof
Pockinger Strasse 1–7 | 94072 Bad Füssing

★ HIGHLIGHT

Very special moments will turn into long-lasting memories when guests stay in Ortner's Lindenhof in Bad Fuessing. Whoever spends a vacation here will be welcomed by a most pleasant combina-tion of rest, indulgence, and invigorating activities.

The 4-star superior hotel in the Lower Bavarian Spa Triangle provides in its variety for special moments of happiness. Particularly impressive are the relaxing and at the same time also invigorating moments in the in-house hot spring as well as in the new beauty and health oasis. In addition you can enjoy culinary delights at the restaurant "Wirt z'Fuessing" or also in the wine bar "Zur Weinpress". Great emphasis is put on healthy, varied cuisine using fresh and regional ingredients. Moreover in summer there are plenty of sociable instants as soon as the cozy beer garden with its old chestnut trees has opened.

Thermenwelt
A highlight and virtually peerless is the newly constructed, Ortner's Thermenwelt! Replacing the previous bathing paradise and already part of the exclusive league of Europe's leading hotels.

★ EVENTS 2020 - ORTNER'S LINDENHOF

Samstag 11.07.2020
11. TREFFEN DER FREUNDE VON PORSCHE-FAHRZEUGEN
in Bad Füssing und traditionelles Weiterfahren beim "Treffen nach dem Treffen" in Ortner's Lindenhof
11TH MEETING OF FRIENDS OF PORSCHE VEHICLES
in Bad Fuessing and traditional party afterwards at the "meeting after the meeting" in Ortner's Lindenhof

Samstag & Sonntag, 18./19.07.2020
GROSSES HOFFEST – *BIG COURT FESTIVAL*
mit der bayerischen Spitzenband "Die Schmalzler"
with the Bavarian top band "Die Schmalzler"

Samstag, 25.07.2020
7. WIRT Z'FÜSSING GOLF OPEN – *7TH WIRT Z'FUESSING GOLF OPEN*
im ThermenGolfClub Bad Füssing
in the ThermenGolfClub Bad Fuessing

★ HIGHLIGHT

Dienstg , 01.09.2020
ERÖFFNUNG DER ORTNER'S THERMENWELT
OPENING OF ORTNER'S THERMAL WORLD

Freitag – Sonntag, 27.–29.11.2020
ADVENTSMARKT – *Advent market*

★

Mehr Infos zu Hotel und Events:
www.ortners-lindenhof.de

Evtl. Terminverschiebungen bleiben vorbehalten.

Ortner's Lindenhof
Nur in Bad Füssing · Eigene Thermalquelle

Rund um den prachtvollen Innenhof mit Obstgarten laden vier ganz unterschiedliche Häuser zu einem charmanten Urlaubsaufenthalt ein. Hier achtet man sehr auf den Einsatz gesunder und hochwertiger Materialien. Das Bio-Haus Linde ist mit feinstem Zirbenholz ausgestattet, im Haus Therme schläft man in Kirschbaumzimmern und -suiten, das Haus Wappen besticht durch Altholz und in der exklusiven Villa Sophia genießt man den Blick ins Grüne, während man über Eichenholzböden wandelt.

Außergewöhnlichkeit und Liebe stecken in Ortner's Lindenhof in den vielen Details: die geschichtlichen Wurzeln, die bis ins Jahr 1948 zurückreichen, die ganz besondere Herzlichkeit der Gastgeberfamilie Ortner-Zwicklbauer, die heilenden Thermalquellen, die Bad Füssing zu Europas größtem Kurort machen, eine kleine Ausstellung mit Original-Badewannen und alten Sammlerstücken aus der Gründerzeit oder auch die duftenden Zirbenkissen auf den Betten – es gibt unzählige Gründe, um sich hier wohl zu fühlen!

Around the magnificent inner courtyard with orchard four different houses invite you for a charming vacation stay. Much attention is paid to the use of sound and premium-quality materials here. The bio-house Linde is furnished with finest Swiss stone pine wood, in the house Therme people sleep in cherry tree rooms and –suites, the house Wappen impresses by matured timber, and in the exclusive Villa Sophia people enjoy a panoramic view of nature while walking on oak tree floors.

Extraordinariness and love are found in the many details of Ortner's Lindenhof Hotel: the historic roots reaching as far back as to the year 1948, the very special cordiality of the host family Ortner-Zwicklbauer, the healing hot springs which have made Bad Fuessing the largest European spa town, a small exhibition with original bath tubs and old collectibles from the period of promoterism or also the fragrant Swiss stone pine cushions on the beds – there are innumerable reasons to feel at home here!

DIE PREISE
Prizes

1. Preis

2 x 500 Euro Gutschein für einen Aufenthalt in Ortner's Lindenhof

2 x 500 Euro vouchers for a stay in Hotel Ortner's Lindenhof

2. Preis

1 x Nebulus Shopping-Gutschein
Nebulus voucher
› *im Wert von –*
at the value of **250,- €**

3. Preis

1 x Nebulus Shopping-Gutschein
Nebulus voucher
› *im Wert von –*
at the value of **100,- €**

SO NIMMST DU AN UNSEREM GEWINNSPIEL TEIL:*
*Here is how you can take part in our prize competition:**

- Die Teilnahme erfolgt ausschließlich über unsere Magazin-Website nebworld.com/gewinnspiel – hier einfach das Online-Formular ausfüllen und absenden.
- Teilnahme erst ab 18 Jahren
- Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
- Nach Ablauf des Gewinnspiels wird der Gewinner per E-Mail über seinen Gewinn benachrichtigt.

- *Participation to be made exclusively via our magazine website nebworld.com/gewinnspiel – please simply fill in the online form and send it.*
- *Participation from 18 years of age.*
- *The promoter's decision will be final and binding in all respects. It is not subject to legal recourse.*
- *After expiry of the competition deadline the winner will be notified about his prize by e-mail.*

* Das Gewinnspiel beginnt am 15.04.2020 und endet am 01.09.2020. Der Gewinner muss sich innerhalb von 4 Wochen melden, um seinen Gewinn zu akzeptieren. Die ausführlichen Teilnahmebedingungen finden Sie auf der Website nebworld.com/gewinnspiel. Veranstalter ist die Nebulus GmbH. Im Sinne der Datenschutzgrundverordnung weisen wir darauf hin, dass die Teilnahme nicht an Marketing- oder Werbemaßnahmen gekoppelt ist. Alle Daten werden nach der kompletten Abwicklung des Gewinnspiels gelöscht. Der Gewinn kann nicht in bar ausgezahlt werden. Gewinnansprüche sind nicht übertragbar. Für Gewinne in Form von Reisen gilt: Die Anreise ist im Preis nicht inbegriffen.

** The competition starts on 04-15-2020 and ends on 09-01-2020. The winner must answer within 4 weeks as to whether or not he accepts his prize. The detailed conditions for participating can be found on our website nebworld.com/gewinnspiel. Nebulus GmbH is the organizer. Based on the General Data Protection Regulation we point out that your participation is not linked to marketing nor advertising measures. All data will be deleted after the completed competition. The prize cannot be cashed. Entitlements to prizes are not transferable. For prizes in the form of trips the following applies: Journey is not included in the prize.*

Bei den Abbildungen handelt es sich um Produktbeispiele. Abweichungen sind möglich. *The pictures show examples for products. Deviations are possible.*

Nebworld im Internet

Nebworld on the Internet

Die Website nebworld.com stellt jede Ausgabe des Magazins kostenfrei online zur Verfügung.
The website nebworld.com places each edition of this magazine at your disposal - online and without charge.

Keine Ausgabe verpassen. Unser Lifestyle-Magazin nebworld gibt's natürlich auch als kostenlose Online-Version im Web. Unter **ww.nebworld.com** kann so jeder Besucher die eitschrift praktisch durchblättern. Man muss also icht unbedingt aktiver Nebulus-Kunde sein, um ie vielen Tipps und erlebnisreichen Anregungen zu halten. Also ran an den PC und eintauchen in die igitale Lifestyle-Welt für Entdecker. Zu jeder Zeit!

*Do not miss any edition. Of course our Lifestyle magazine nebworld is also available in the free online version. So under **www.ebworld.com** every visitor can practically look ver the pages of this magazine. It is not absolutely ecessary for you to be an active customer of Nebulus in order to obtain the numerous tips and eventful suggestions. So let's switch on the PC and plunge into the digital lifestyle world for discoverers. At any time!*

IMPRESSUM • *IMPRINT*

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt
Publisher and responsible for the contents:
Nebulus GmbH, Mettener Str. 21,
94469 Deggendorf, Germany
Telefon 0991/3447880, www.nebulus.de
Geschäftsführer · *Managing Director:*
Alexander Scharnböck

Redaktion · *Editorial office*
Manuel Ribbehege | Nebulus GmbH
redaktion@nebulus.de

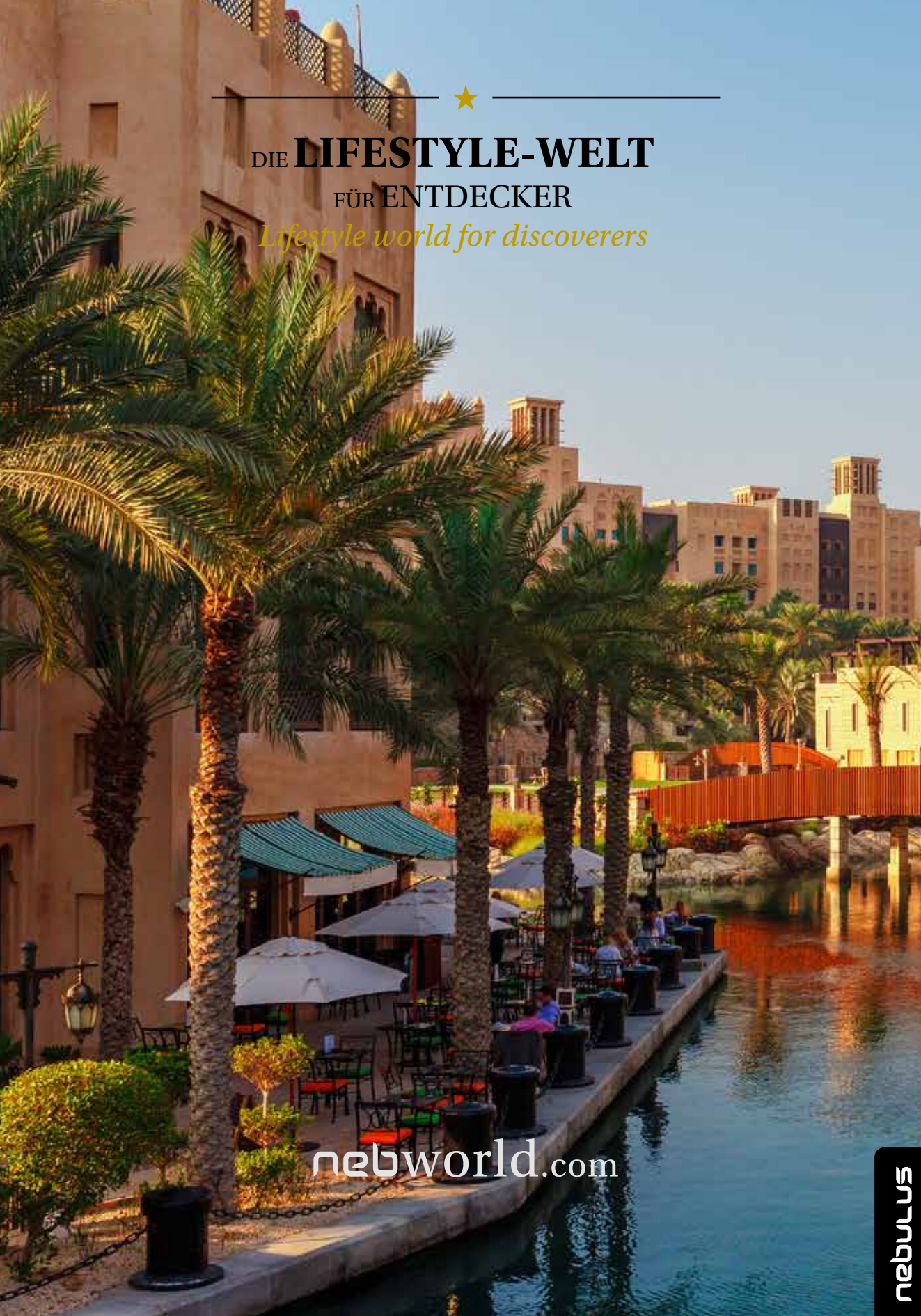
Grafik und Layout · *Graphics and layout:*
Manuel Ribbehege | Nebulus GmbH
Mettener Str. 21, D-94469 Deggendorf

Übersetzungen · *Translations:*
Jim Boyd | Prometheuswritings

Druck · *Printing:*
Druckerei Schmerbeck GmbH, Gutenbergstr. 12,
D-84184 Tiefenbach, schmerbeck-druck.de

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Die Wiedergabe von Artikeln und Bildern, auch auszugsweise bzw. in Ausschnitten, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herausgebers Nebulus GmbH möglich. Für unverlangte Zusendungen von Manuskripten und Bildern wird von Seiten des Herausgebers und der Redaktion jede Haftung abgelehnt. Anspruch auf Ausfallhonorar, Archivgebühren und dergleichen besteht nicht. Bei der Erstellung dieser Zeit-schrift wurde mit großer Sorgfalt vorgegangen. Der Herausgeber und die Redaktion können jedoch keine Haftung, Gewährleistung, Garantie oder Versicherung für Meinungen, Waren oder Dienstleistungen übernehmen, die in dieser Ausgabe veröffentlicht wurden. Außerdem übernehmen Herausgeber und Redaktion keine Verantwortung für Inhalte externer Webseiten, deren Adressen veröffentlicht wurden. Technische Farbab- weichungen können nicht ausgeschlossen werden. Alle Preise in Euro und vorbehaltlich Druckfehler.

This magazine and all articles and pictures contained therein are protected by copyright. The reproduction of articles and pictures, also in part resp. extracts, is only possible with written consent of publisher Nebulus GmbH. For unsolicited submissions of manuscripts and pictures the publisher and editor reject any liability. Claims for cancellation fees, archive fees and the like do not exist. At the production of this magazine we proceeded with great care. However the publisher and editor cannot assume any liability, warranty, guarantee, security, responsibility for opinions, goods or services which are published in this edition. Moreover the publisher and editor assume no responsibility for the contents of external websites the addresses of which are published. Technical deviations in colors cannot be excluded. All prices are in Euro and subject to printing errors.


DIE LIFESTYLE-WELT
FÜR ENTDECKER
Lifestyle world for discoverers
nebworld.com
nebulus